

NYOMTATVÁNY

A POSTAKÖLTSÉG MEGTÉRÍTVE
A 24000 SZABADKA POSTÁN

SZABADKA KÖZSÉG

HIVATALOS LAPJA



31 SZÁM

XLII. ÉVFOLYAM

KELT: 2006. november 29.

ÁRA: 65,00 DIN.

A Szabadka Község 2006. évi költségvetéséről szóló határozat 7. szakaszának 3. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 31/05, 32/05, 12/2006 és 28/2006 sz.) és a 487 jogcímcsoport 2006. évi I-402-1/06 és I-402-1/06-1 számú pénzügyi tervei alapján Szabadka Község polgármestere meghozza:

A 487 – A STADION KKV EGYÉB TEVÉKENYSÉGEI JOGCÍMCSOPORT 2006. ÉVI PÉNZÜGYI TERVÉNEK MÁSODIK MÓDOSÍTÁSÁT

I

A 487 jogcímcsoport pénzügyi tervének I pontja az alábbiakra módosul:

„A Szabadka Község 2006. évi költségvetéséről szóló határozat (a továbbiakban: Határozat) különös részében, az 5. szakasz II részleg – Községi Közigazgatás 12 fejezet 487 jogcímcsoport – a Stadiók KKV egyéb tevékenységei, és a Különrendelkezők, 11. szakasz II részleg 01 fejezet: Községi Közigazgatás – közvetlen felhasználó alatt meghozzuk a Kommunálisügyi, vállalkozási és környezetvédelmi szolgálatokhoz kötődő 487 – Stadion KKV jogcímcsoport 2006. évi pénzügyi tervét, melynek költségvetési irányzata összesen 61.770.000,00 dinár (betűvel: hatvanegymillió hétszázhetven ezer dinár)”.

II

A 487 jogcímcsoport pénzügyi tervének II. pontjában az általános és a különös rész az alábbiakra módosul:

«1. ÁLTALÁNOS RÉSZ

| K.szerv kódja | K.szerv törzssz. | Kontó | LEÍRÁS | 2006-os pénzügyi terv | Pénzügyi terv 1. módosítása | Pénzügyi terv 2. módosítása |
|---------------|------------------|-------|--|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 00 | 9693 | | A STADION KKV kiadásai a községi költségvetésből | 53.170.000 | 57.170.000 | 61.770.000 |
| | | 450 | Szubvenciók | 53.170.000 | 57.170.000 | 61.770.000 |

2. KÜLÖNÖS RÉSZ

| K.szerv kódja | K.szerv törzssz. | Kontó | LEÍRÁS | 2006-os pénzügyi terv | Pénzügyi terv 1. módosítása | Pénzügyi terv 2. módosítása |
|---------------|------------------|------------|--|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 00 | 9693 | | STADION KKV | | | |
| | | 450 | Szubvenciók | 53.170.000 | 57.170.000 | 61.770.000 |
| | | 451 | Szubvenciók nem pénzügyi köztestületeknek és szerv. | 53.170.000 | 57.170.000 | 61.770.000 |
| | | 451191 | Folyó szubvenciók nem pénzügyi köztestületeknek és szervezeteknek – vállalat m kódési költségei | 41.640.000 | 45.640.000 | 50.240.000 |
| | | 451291 | Nagy méret szubvenciók nem pénzügyi köztestületeknek és szerv.– a m jégpálya feújítására felvett hitel törlesztésére | 11.530.000 | 11.530.000 | 11.530.000 |
| | | | A 487 jogcím – a Stadion KKV egyéb tevékenységei összesen | 53.170.000 | 57.170.000 | 61.770.000 |

«

III

A pénzügyi terv második módosítása megjelenik Szabadka Község Hivatalos Lapjában .

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Község
Iratszám: I-402-1/06-2
Kelt: 2006.11.10-én
S z a b a d k a

SZABADKA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Kucsera Géza s.k.

A Szabadka Község 2006. évi költségvetéséről szóló határozat 7. szakaszának 3. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 31/05, 32/05, 12/2006 és 28/2006 sz.) és a z 520 jogcímcsoport 2006. évi I-402-20/06 és I-402-20/06-1 számú pénzügyi tervei alapján Szabadka Község polgármestere meghozza:

AZ 520 – VÍZM VEK ÉS CSATORNÁZÁSI KKV, SZENNYVÍZGAZDÁLKODÁS JOGCÍMCSOPORT 2006. PÉNZÜGYI TERVÉNEK MÁSODIK MÓDOSÍTÁSÁT

I

Az 520 – Vízmekek és Csatornázási KKV szennyvízgyártóközpont jogcímcsoport I-402-20/06 és I-402-20/06-1 számú 2006. évi pénzügyi tervének II. pontjában az általános és különös rész az alábbiakra módosul:

« 1. ÁLTALÁNOS RÉSZ

| K.szerv kódja | K.szerv törzssz. | Kontó | LEÍRÁS | Pénzügyi terv | Pénzügyi terv 1. módosítása | Pénzügyi terv 2. módosítása |
|---------------|------------------|------------|--|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 00 | 9693 | | A Vízmekek KKV kiadásai a községi költségvetésben I | 510.500.000 | 510.500.000 | 510.500.000 |
| | | 440 | Kamat törlesztés | 15.000.000 | 15.000.000 | 15.000.000 |
| | | 442 | Külföldi kamatok törlesztése | 10.000.000 | 10.000.000 | 2.000.000 |

| | | | | | | |
|--|--|------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | | 444 | Hitel kísér költségei | 5.000.000 | 5.000.000 | 13.000.000 |
| | | 450 | Szubvenciók | 80.000.000 | 80.000.000 | 80.000.000 |
| | | 451 | Szubvenciók nem pénzügyi köztestületeknek és szervez. | 80.000.000 | 80.000.000 | 80.000.000 |
| | | 620 | Pénzügyi vagyon beszerzése | 415.500.000 | 415.500.000 | 415.500.000 |
| | | 621 | Pénzügyi vagyon beszerzése –a szennyvíztisztítóra | 415.500.000 | 415.500.000 | 415.500.000 |

2. KÜLÖNÖS RÉSZ

| K.sz. kódja | K.sz. t.sz. | Kontó | LEÍRÁS | 2006-os pénzügyi terv | Pénzügyi terv 1. módosítása | Pénzügyi terv 2. módosítása |
|-------------|-------------|------------|--|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 00 | 9693 | | Víz-vek és Csatornázási KKV | 510.500.000 | 510.500.000 | 510.500.000 |
| | A | 440 | Hittörlesztés | 15.000.000 | 15.000.000 | 15.000.000 |
| | A-1 | 442331 | Külföldi kamatok törlesztése | 10.000.000 | 10.000.000 | 2.000.000 |
| | A-2 | 444311 | Hitel kísér költségei | 5.000.000 | 5.000.000 | 13.000.000 |
| | | 450 | Szubvenciók | 80.000.000 | 80.000.000 | 80.000.000 |
| | B | 451 | Szubvenciók a szennyvíztisztító m felújítására | 80.000.000 | 80.000.000 | 80.000.000 |
| | B-1 | 451231 | Tervdokumentáció, jóváhagyások, engedélyek, nem tervezett kiadások | 1.600.000 | 4.000.000 | 3.000.000 |
| | B-2 | 451231 | Elzetes munkálatok az építési terület el készítésén | 7.000.000 | 13.896.000 | 13.896.000 |
| | B-3 | 451231 | Felszerelés beszerzésére | 21.420.000 | 12.124.000 | 13.104.000 |
| | B-4 | 451231 | Munkálatokra | 49.980.000 | 49.980.000 | 50.000.000 |
| | C | 620 | Pénzügyi vagyon beszerzése | 415.500.000 | 415.500.000 | 415.000.000 |
| | C-1 | 621511 | Pénzügyi vagyon beszerzése –a szennyvíztisztító berendezésre | 415.500.000 | 415.500.000 | 415.500.000 |
| | | | 520 – szennyvízgyártóködés JOGCÍM ÖSSZESEN | 510.500.000 | 510.500.000 | 510.500.000 |

«

II

A pénzügyi terv második módosítása megjelenik Szabadka Község Hivatalos Lapjában .

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Község
Iratszám: I-402-20/06-2
Kelt: 2006.11.10-én
S z a b a d k a

SZABADKA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Kucsera Géza s.k.

Szabadka Község alapszabályának 50. szakasz 1. bekezdés 2) pontja (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 19/2002, 59/2004, 61/2004, 12/2005 és 12/2006 sz.) és az Exspecto Mentálhigiéné Alapítvány alapításáról szóló határozat 10. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 30/2005 és 13/2006 száma) alapján Szabadka Község polgármestere 2006. november 24-én meghozta az alábbi

VÉGZÉST
AZ EXSPECTO MENTÁLHIGIÉNÉ
ALAPÍTVÁNY 2006. ÉVI PÉNZÜGYI
TERVE MÁSODIK MÓDOSÍTÁSÁNAK
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I

Jóváhagyjuk az Exspecto Mentálhigiéné Alapítvány 2006. évi pénzügyi tervének második módosítását, melyet, az Exspecto Mentálhigiéné Alapítvány igazgatóbizottsága hozott meg 2006. november 23-án megtartott ülésén.

II

Jelen végzés megjelenik Szabadka Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Szabadka Község

Iratszám: I-402-68/2006

Kelt: 2006.11.24-én

S z a b a d k a

SZABADKA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Kucsera Géza s.k.

Szabadka Község alapszabályának 65. szakasz 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 19/2002, 59/2004, 61/2004, 12/2005 és 12/2006 sz.) és a községi közigazgatásról szóló határozat 39. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 5/2005, 16/2006 és 20/2006-kiig. száma) alapján Szabadka Község polgármestere 2006.11.27-én meghozta az alábbi

VÉGZÉST

**A KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS BELS
SZERVEZÉSÉR L ÉS MUNKAHELYI
BESOROLÁSÁRÓL SZÓLÓ
SZABÁLYZATA KIEGÉSZÍTÉSÉRE
VONATKOZÓ SZABÁLYZAT
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

I

JÓVÁHAGYJUK a községi közigazgatás bels szervezeter l és munkahelyi besorolásáról szóló szabályzat kiegészítésére vonatkozó szabályzatot, melyet a közigazgatás vezet je hozott meg 2006.11.27-én II-06-02- 59/2006 szám alatt.

II

Jelen végzés megjelenik Szabadka Község Hivatalos Lapjában

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Szabadka Község

Iratszám: I-02-60/2006

Kelt: 2006.11.27-én

S z a b a d k a

SZABADKA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Kucsera Géza s.k.

Szabadka Község alapszabályának 50. szakasz 1. bekezdés 8. pontja (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 19/2002, 59/2004, 61/2004, 12/2005 és 12/2006 sz.) és a közterületek kisebb el re gyártott építmények felállítása céljából való használatba adásának módjáról és feltételeir l

szóló végzés 7. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 10/97, 9/99, 29/2001, 9/2004 és 44/2004 száma) alapján és az áruforgalomban történ szolgáltatások végzésér l szóló szabályzat 27. szakaszának (a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyének 47/96, 22/97 és 6/99 száma) megfelel en meghozom az alábbi

VÉGZÉST

**KÖZTERÜLET EGY RÉSZÉNEK
HASZNÁLATBA ADÁSÁRÓL A
KARÁCSONYI-ÚJÉVI VÁSÁR
IDEIGLENES ÉPÍTMÉNYÉNEK
FELÁLLÍTÁSÁRA**

I

A Szabadka, Lošinj utca sz.n. alatt székel VOYAGER szállítási, kereskedelmi, szolgáltató és export-import Kft-nek ideiglenesen használatba adjuk a Szabadka, Köztársaság tér alatti közterület egy részét 350 nm-nyi területben, a Karácsonyi – Újévi Vásár ideiglenes építményének felállítására, mindenben a Karácsonyi – Újévi Vásár ideiglenes építményének felállítására vonatkozó U-257/04 számú 2004. októberében készült terv és a szabadkai Községközi M emlékvédelmi Intézet 803-1/40 számú, 2004.10.19. keltezés végzése szerint, a 2006. december 01-t l 2007. január 15-ig terjed id szakra.

II

A közterület-használó a jelen végzés I. pontjában leírt közterület ideiglenes használati jogának eléréséért köteles a jelen végzés meghozatalát követ naptól legkés bb 2006.12.05-éig 330.000,00 dinárt befizetni.

A közterület-használó és Szabadka Község polgármestere a jelen végzés alapján szerz dést köt a közterület ideiglenes használatáról, legkés bb a jelen végzés meghozatalát követ 3 napon belül.

III

Jelen végzés megjelenik Szabadka Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Szabadka Község

Iratszám: I-00-352-699/2006

Kelt: 2006.11.29-én

S z a b a d k a

SZABADKA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Kucsera Géza s.k.

Szabadka Község alapszabályának 50. szakasz 1. bekezdés 8. pontja (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 19/2002, 59/2004, 61/2004, 12/2005 és 12/2006 száma) és a közterületek kisebb elre gyártott építmények felállítása céljából való használatba adásának módjáról és feltételeiről szóló végzés 7. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 10/97, 9/99, 29/2001, 9/2004 és 44/2004 száma) alapján és az áruforgalomban történő szolgáltatások végzéséről szóló szabályzat 27. szakaszának (a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyének 47/96, 22/97 és 6/99 száma) megfelelően meghozom az alábbi

VÉGZÉST

A KARÁCSONYI – ÚJÉVI VÁSÁR KIHIRDETÉSÉRŐL

I

A 2006.12.01-től 2007.01.15-ig terjedő időszakra kihirdetjük a szabadkai Karácsonyi – Újévi Vásárt.

II

A Karácsonyi – Újévi Vásár ideiglenes építményét mindenben a Szabadka Község Városrendezési és Építési Közvállalat által 2004. októberében kidolgozott, a Karácsonyi – Újévi Vásár ideiglenes építményének felállítására vonatkozó U-257/04 számú terve, valamint a szabadkai Községközi M emlékvédelmi Intézet 803-1/40 számú, 2004.10.19. keltezésű végzése alapján kell kidolgozni és a köztársaság tér alatti közterületen felállítani 350 nm területben.

III

A jelen végzés II. pontjában szereplő közterületet közvetlen megállapodás útján adjuk használatba.

IV

A jelen végzés szerinti ideiglenes építmények felállítására a Szabadkai Községi Közigazgatás építésügyi szolgálata ad ki jóváhagyást.

V

A jelen végzés végrehajtása felett a Szabadkai Községi közigazgatás felügyeleti és ellenőrző szolgálata gyakorol felügyeletet.

VI

A jelen végzés meghozatalával a: I-00-39-11/2006 számú, 2006.11.02. keltezésű végzés hatályát veszti.

VII

Jelen végzés megjelenik Szabadka Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Község
Iratszám: I-00-39-12/2006
Kelt: 2006.11.29-én
S z a b d k a
SZABADKA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Kucsera Géza s.k.

Szabadka község alapszabályának 50. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 19/02 száma) és a Szabadka Község használatában álló üzlethelyiségek bérbeadásáról szóló határozat 4. és 47. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 38/01, 17/02, 36/02 és 50/03 száma) alapján közzé tesszük az alábbi:

H I R D E T M É N Y T

A SZABADKA KÖZSÉG HASZNÁLATÁBAN ÁLLÓ ÜZLETHELYISÉGEK BÉRBEADÁSÁRA, NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN

1. Üzlethelyiség Szabadkán, a Pet fi Sándor utca 2A alatt, területe 164,34m², I. üzleti övezet, a bérlő jog elnyerésének kikiáltási ára 92.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése :

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

2. Üzlethelyiség Szabadkán, a Nikola Kujundži utca 10. alatt, területe 18,65m², III. üzleti övezet, a bérlő jog elnyerésének kikiáltási ára 8.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

3. Üzlethelyiség Szabadkán, a Pet fi Sándor utca 6. alatt, területe 17,58m², I. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 10.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

4. Üzlethelyiség Szabadkán, a Pet fi Sándor utca 9. alatt, területe 114,41m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 65.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája
- éttermi étkeztetés

5. Üzlethelyiség Szabadkán, a Petar Drapšin utca 6. alatt, területe 24,91m², Extra üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 16.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

6. Üzlethelyiség Szabadkán, Boza Šar evi utca 24. alatt, területe 16,18m², V. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 4.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

7. Üzlethelyiség Szabadkán, a Zentai út 5. alatt, területe 22,52m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 11.500,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

8. Üzlethelyiség Szabadkán, a Zentai út 5. alatt, területe 20,42m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 10.500,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

9. Üzlethelyiség Szabadkán, a Sziváci út 2a alatt, területe 21,88m², V. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 5.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- raktárhelyiség

10. Üzlethelyiség Szabadkán, a Matija Gubec utca 1. alatt, területe 29,12m², I. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 16.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

11. Üzlethelyiség Szabadkán, a Mayer fivérek utcája 2. alatt, területe 90,18m², III. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 38.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

12. Üzlethelyiség Szabadkán, a Boso Mili evi utca 7. alatt, területe 136,99m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 69.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

13. Üzlethelyiség Szabadkán, a Franjo Kuha utca 16. alatt, területe 92,80m², V. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 12.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- termelés minden formája

14. Üzlethelyiség Szabadkán, a Jovan Zmaj utca 18. alatt, területe 29,40m², III. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 13.900,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden f ormája
- kiskereskedelem minden formája

15. Üzlethelyiség Szabadkán, a Lenin park 1-8. alatt, területe 145,99m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 83.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

16. Üzlethelyiség Szabadkán, a Matija Gubec utca 28. alatt, területe 27,26m², III. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 12.900,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

17. Üzlethelyiség Szabadkán, a Matko Vukovi utca 5. alatt, területe 62,13m², extra üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 45.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minde n formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

18. Üzlethelyiség Szabadkán, a Matko Vukovi utca 5. alatt, területe 31,50m², extra üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 22.800,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

19. Üzlethelyiség Szabadkán, a Május 1-je utca 12. alatt, területe 98,10m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 56.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája

- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

20. Üzlethelyiség Szabadkán, a Május 1-je utca 12., területe 34,90m², II. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 20.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

21. Üzlethelyiség Szabadkán, Strossmayer utca 16. alatt, területe 26,38m², extra üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 19.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

22. Üzlethelyiség Csantavéren, a Tito marsall fasor 2. alatt, területe 178,13m², V. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 48.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

23. Üzlethelyiség Csantavéren, a Pet fi brigád tér 2. alatt, területe 28,03m², V. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 7.500,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

24. Üzlethelyiség Bajmokon, a Moša Pijade utca 5. alatt, területe 200,99m², V. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 5.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

Megjegyzés: a kikiáltási ár az üzlethelyiség rendkívül rossz állapota miatt lett lecsökkentve .

25. Üzlethelyiség Györgyénben, a Vasút utca 8. alatt, területe m², 122,00m², VI. üzleti övezet, a bérl i jog elnyerésének kikiáltási ára 19.600,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- a kisipari, személyi és a háztartásoknak végzett szolgáltatások minden formája
- pénzügyi, m szaki és üzleti szolgáltatások minden formája
- kiskereskedelem minden formája

Az üzlethelyiségeket határozatlan id re adjuk bérbe, nyilvános árverés útján.

A fent említett üzlethelyiségek nyilvános árverésén a részvételi biztosíték összege 30.000,00 dinár. A hirdetmény Szabadka Község hirdet tábláján, a Dnevnik, a Suboti ke és a Magyar Szó lapokban, valamint Szabadka Község Hivatalos Lapjában való közzétételét 1 számított 8 (nyolc) napig, vagyis 2006.12.11-éig érvényes.

A nyilvános árverésen részt vehetnek jogi és természetes személyek, amennyiben írásban jelentkeznek a hirdetményben meghatározott id pontig.

A jelentkez lapnak a következ ket kell tartalmaznia:

- a jelentkez összes adatát (a vállalat vagy vállalkozás neve, székhelye, az üzlet neve és telefonszáma – kapcsolattartó telefon)

- a vonatkozó üzlethelyiség valamennyi adatát
- az üzlethelyiségben folytatandó tevékenység megnevezését, a javasolt tevékenységeknek megfelelően (a tevékenység megnevezése és kódszáma), ami a cégbejegyzési végzéssel igazolandó
- érvényes meghatalmazás az árverésen a jogi vagy természetes személyt képviselő személy részére
- a cégbejegyzés teljes dokumentációja, azaz a Gazdasági Bíróság végzése az összes melléklettel együtt, ill. az illetékes szerv által kiállított végzés a vállalkozás bejegyzéséről vagy ideiglenes bejegyzéséről
- nyilatkozatot arról, hogy az üzlethelyiséget a látott állapotban veszi át, valamint arról, hogy a pályázó el ismert az üzlethelyiség állapotát

A részvételi biztosíték összegét a nyilvános árverés napján kell befizetni, készpénzben.

A jelentkezéseket írásban kell átadni a Vagyonjogi szolgálat útján, a Községi Ügyfélszolgálat 4. számú ügyfélpultjánál, a régi Városháza földszintjén, 2006.12.11 -ével bezárólag.

A hiányos jelentkezéseket figyelmen kívül hagyjuk.

Azokat a jelentkezőket, akik részt vehetnek a nyilvános árverésen, vagyis akik eleget tesznek a hirdetményben felsorolt feltételeknek, írásban értesítjük az árverés megtartásának napjáról és pontos időpontjáról.

Az árverésen elért összeget az árverés napján, de legkésőbb a befejezett árverést követő 24 órán belül kell befizetni.

Az árverésen elért összegre 18%-os áfát kell kifizetni, a kikiáltott összeg befizetésekor.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Község
Vagyonjogi szolgálat
Iratszám: II-03-361-739/2006
Kelt: 2006.11.29-én
S z a b a d k a

A BIZOTTSÁG

T A R T A L O M

| | Oldal |
|---|-------|
| 1. A 487 – A STADION KKV EGYÉB TEVÉKENYSÉGEI JOGCÍMC SOPORT 2006. ÉVI PÉNZÜGYI TERVÉNEK MÁSODIK MÓDOSÍTÁSA | 1 |
| 2. AZ 520 – VÍZM VEK ÉS CSATORNÁZÁSI KKV, SZENNYVÍZGAZDÁLKODÁS JOGCÍMC SOPORT 2006. PÉNZÜGYI TERVÉNEK MÁSODIK MÓDOSÍTÁSA | 2 |
| 3. VÉGZÉS AZ EXSPECTO MENTÁLHIGIÉNÉ ALAPÍTVÁNY 2006. ÉVI PÉNZÜGYI TERVE MÁSODIK MÓDOSÍTÁSÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL | 3 |
| 4. VÉGZÉS A KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS BELSŐ SZERVEZÉSÉRŐL ÉS MUNKAHELYI BESOROLÁSÁRÓL SZÓLÓ SZABÁLYZATA KIEGÉSZÍTÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL | 4 |
| 5. KÖZTERÜLET EGY RÉSZÉNEK HASZNÁLATBA ADÁSÁRÓL A KARÁCSONYI -ÚJÉVI VÁSÁR IDEIGLENES ÉPÍTMÉNYÉNEK FELÁLLÍTÁSÁRA | 4 |
| 6. VÉGZÉS A KARÁCSONYI – ÚJÉVI VÁSÁR KIHIRDETÉSÉRŐL | 5 |
| 7. HIRDETME NY A SZABADKA KÖZSÉG HASZNÁLATÁBAN ÁLLÓ ÜZLETHELYISÉGEK BÉRBEADÁSÁRA, NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN | 5 |

Szabadka Község Hivatalos Lapja – Kiadó és nyomda: Szabadka Község Képviselő-testülete, Szabadság tér 1. Telefon: 554-050 so@subotica.co.yu Példányszám: 200 példány. F és felelős szerkesztő: Sveller Árpád, okl. jogász, Szabadka Község Képviselő-testületének titkára. Előfizetési díj előlege a 2006. évre 1625,00 dinár. Hirdetések a díjszabás szerint. Átutalási számlaszám: 840 - 745151843-03 – Egyéb bevételek, hivatkozási szám 97 69 236 községi közigazgatási szervek.